

## FLÜGELRÜCKSCHLAGKLAPPEN

Flügelrückschlagklappen sind Rückschlagarmaturen mit einer Metall-/Gummidichtung zur Verwendung in Wasser- und Abwasserrohren.

Sie dienen der Rückflussverhinderung und funktionieren vollautomatisch.

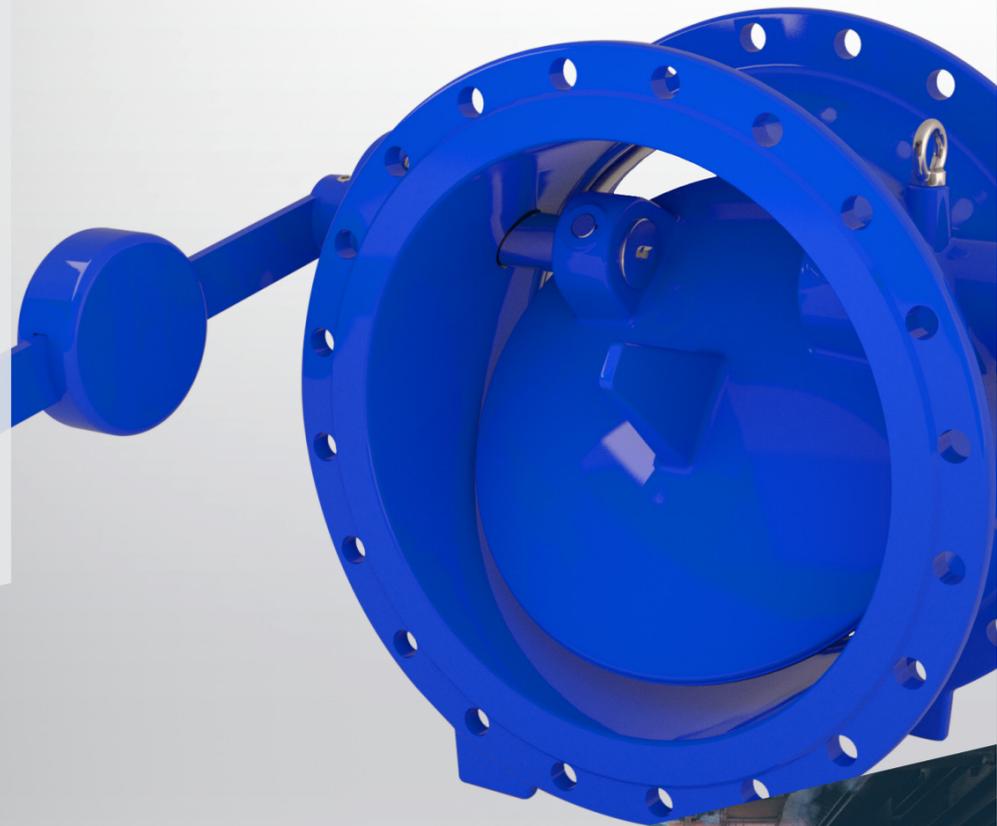
Bei normaler Durchflussrichtung im Rohr wird die Klappenscheibe in die geöffnete Position gedrückt. Bei entgegengesetzter Durchflussrichtung geht die Klappenscheibe automatisch in die geschlossene Position zurück, sodass kein Rückfluss der im Rohr befindlichen Flüssigkeit möglich ist.

Die Flügelrückschlagklappen von Fucoli-Somepal mit kurzer Baulänge (nach EN 558 Reihe 14) sind in den Nennweiten DN 150 bis DN 1000 für Druckstufen von PN 10 bis PN 16 verfügbar.

Durch das selbstschmierende Lager aus Bronze sind die Wellen aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 (auf Wunsch auch AISI 316L) vollkommen wartungsfrei.

Die Flügelrückschlagklappen werden mit Gehäuse- und Klappenscheibensitzen aus Bronze geliefert, die je nach Verwendungsart auf Wunsch jedoch auch aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 oder AISI 316L gefertigt werden können.

Die Flügelrückschlagklappen sind außerdem mit einem einstellbaren Hebel und Gegengewicht ausgestattet, durch die der Verschluss der Klappe reguliert werden kann, um das Ausmaß des Wasserschlags beim Schließen zu reduzieren.



**Fucoli Somepal**  
FUNDIÇÃO DE FERRO, S.A.

SEIT  
SINCE 1946

# Rückflussverhinderer



## KONTROLLE DES HERSTELLUNGSPROZESSES

In den beiden in Portugal befindlichen Produktionsstätten von Fucoli-Somepal wird der Herstellungsprozess vollständig überwacht, um eine konstant hohe Qualität der Produkte sicherstellen zu können. Alle eingesetzten Rohmaterialien werden sorgfältig und nach strengen Kriterien ausgewählt. Vor der Verarbeitung werden alle Rohmaterialien in unserem Labor analysiert.

Alle Produkte werden unter Anwendung moderner, automatischer Gießprozesse aus Sphäroguss EN-GJS-500-7 (GGG-50) gefertigt.

Die mechanische Bearbeitung der Produkte erfolgt unter Einsatz der neuesten CNC-Fertigungstechnologien.

## KORROSIONSSCHUTZ

Alle Produkte verfügen über einen exzellenten inneren und äußeren Korrosionsschutz durch Epoxypulverbeschichtung mit einer Mindestschichtstärke von 250 µm.

Fucoli-Somepal beschichtet Produkte robotergesteuert, voll- und halbautomatisch in zwei unterschiedlichen Verfahren: Epoxy-Wirbel-Sinter-Verfahren und elektrostatisches Sprühverfahren.

Die Qualität der Beschichtungen wird nach den Anforderungen von DIN 30677 und GSK (RAL-GZ662) kontrolliert.

**Fucoli Somepal - FIRMENSITZ**  
Apartado 467 - Coselhas  
3001-906 Coimbra | Portugal

Tel +351 239 490 100  
Fax +351 239 490 199  
E-mail [sede@fucoli-somepal.pt](mailto:sede@fucoli-somepal.pt)

**Fucoli Somepal - ZWEIGSTELLE**  
Apartado 4 - Rua de Aveiro, 50  
3050-903 Pampilhosa | Portugal

Tel +351 239 490 100  
Fax +351 231 949 292  
E-mail [fucoli@fucoli-somepal.pt](mailto:fucoli@fucoli-somepal.pt)



[www.fucoli-somepal.pt](http://www.fucoli-somepal.pt)

PT | EN | DE

[www.fucoli-somepal.pt](http://www.fucoli-somepal.pt)



## RÜCKSCHLAGKLAPPE SERIE SUPRA

Die Rückschlagklappen der Serie SUPRA sind metallisch dichtende Rückschlagarmaturen in unterschiedlichen Ausführungen und mit unterschiedlichen Eigenschaften, die energiesparend und einfach zu warten sind und eine lange Lebensdauer besitzen.

### DRUCKTESTS ZU 100 %

Alle Armaturen werden zu 100% ihren jeweiligen Druckstufen entsprechend gemäß den Anforderungen nach EN 1074-1/2 und EN 12266 geprüft.

#### Vorteile:

•Einfache Wartung: Die Dichtung kann sehr leicht ausgewechselt werden. Durch Abschrauben der Deckel-/Gehäuseschrauben und Anheben des Deckels können alle inneren Teile der Rückschlagklappe, einschließlich Welle und Klappe, entnommen werden.

•Das Gehäuse besitzt einen vollständigen, glatten Durchgang, um einen geringen Druckverlust gewährleisten zu können.

•Aufgrund der geometrischen Beschaffenheit der Armatur entsteht praktisch keine Kavitation.

•Die Rückschlagklappe mit Hebel und Gewicht kann in Röhren sowohl in vertikaler als auch in horizontaler Ausrichtung eingebaut werden. Hebel und Gewicht können sowohl auf der linken, als auch auf der rechten Seite angebracht werden, um den Einbau des Klappenrückschlagventils zu erleichtern und Behinderungen zu vermeiden.

•Aufgrund des doppelt verstärkten Klappenarms besitzt die Rückschlagklappe eine sehr hohe Zuverlässigkeit und Stabilität.



Die Armaturen sind zur Rückflussverhinderung in Wasser- und Abwasserrohren bestimmt und funktionieren vollautomatisch.

Alle Armaturen besitzen ein Gehäuse aus Sphäroguss EN-GJS-500-7, einen Gehäusesitz aus Bronze (je nach Verwendungsart auch aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 oder AISI 316L), eine Welle aus rostfreiem Edelstahl 420 (je nach Verwendungsart auch aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 oder AISI 316L) sowie eine Klappe aus rostfreiem Edelstahl 420 (je nach Verwendungsart auch aus rostfreiem Edelstahl 316L).



Bei normaler Durchflussrichtung im Rohr wird die Klappe in die geöffnete Position gedrückt, sodass der Rohrinhalt ungehindert, d.h. zu 100 %, durch die Rückschlagklappe fließen kann. Bei entgegengesetzter Durchflussrichtung geht die Klappe automatisch in die geschlossene Position zurück, sodass kein Rückfluss der im Rohr befindlichen Flüssigkeit möglich ist.

Die Rückschlagklappen der Serie SUPRA mit einer Baulänge nach EN 558 Reihe 48 sind in den Nennweiten DN 50 bis DN 600 für Druckstufen von PN 10 bis PN 40 verfügbar und zur Verwendung in Wasser- und Abwasserrohren bestimmt.



Die Rückschlagklappen können außerdem mit einem Kontroll- und Reinigungsstopfen geliefert werden.



### KUGELRÜCKSCHLAGVENTILE SERIE BOLA

Die Kugelrückschlagventile der Serie BOLA sind weichdichtende Rückschlagarmaturen mit vollautomatischer Funktion.

Die Kugelrückschlagventile der Serie BOLA von Fucoli-Somepal mit Baulänge nach EN 558 Reihe 48 sind mit Flanschenden für Nennweiten von DN 40 bis DN 400 oder Gewindeanschlüssen für Nennweiten von DN 32 (1 1/4") bis DN 50 (2") für Druckstufen von PN 10 bis PN 16 verfügbar und können in Trink- und Abwasserrohren eingesetzt werden.

Auf Wunsch können die Kugelrückschlagventile mit einem Kontroll- und Reinigungsstopfen geliefert werden.

Die Kugelrückschlagventile sind mit einem Gehäuse und einem Deckel aus Sphäroguss sowie einer internen Kugel aus Aluminium (bis DN 100) oder Sphäroguss (ab DN 125) ausgestattet, die je nach Verwendungsart der Armatur entweder mit EPDM oder NBR beschichtet ist.

Kugelrückschlagventile können sowohl in vertikaler als auch in horizontaler Ausrichtung eingebaut werden.



Bei normaler Durchflussrichtung im Rohr wird die Kugel automatisch weggedrückt, sodass der Rohrinhalt ungehindert durch das Gehäuse der Armatur fließen kann. Bei entgegengesetzter Durchflussrichtung rollt die Kugel in die geschlossene Position zurück, sodass das Rohr abgedichtet und kein Rückfluss der im Rohr befindlichen Flüssigkeit möglich ist.

Die Kugelrückschlagventile der Serie BOLA besitzen ein einzigartiges und revolutionäres Design, das Wartungsmaßnahmen extrem vereinfacht. Die Kugel kann nämlich durch Abschrauben der Deckel-/Gehäuseschrauben mit Hilfe eines speziellen, von Fucoli-Somepal bereitgestellten Schlüssels sehr leicht aus dem Inneren des Kugelrückschlagventils entnommen werden.



#### Vorteile:

- Geringer Druckverlust.
- Geringer Platzaufwand dank kompakter Bauweise.
- Voller Durchgang in geöffneter Position für maximale Ausnutzung der Pumpleistung.
- Durchflussöffnung entspricht DN.
- Kein Ansammeln von Verunreinigungen.
- Schnelle und einfache Wartung dank entnehmbarer Kugel.



rückflussverhinderer